

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почте 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ Санктъ.



Частіи объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, въ исключеніи воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудню.
Плата за частіи объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Всѣмъ извѣстно 3 разъ: амъ Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Private Anzeigen werden in der Gouvernements-Druckerei täglich, ausgenommen an Sonn- und Festtagen, von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Anzeigen beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ III.

Понедѣльникъ 28. Сентября. — Montag, 28. September

1870.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифл. губ. правленія отъ 15. сего Сентября отставный секретарь Перновскаго ландгерихта Карлъ фонъ деръ Боргъ утвержденъ секретаремъ окотейскаго суда и публичнымъ нотариусомъ Перновскаго магистрата.

№ 3696.

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи, возвратясь изъ разрѣшеннаго ему отпуска, 19. сего Сентября вступилъ въ исполненіе своей должности.

Миттелст Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 15. September c. ist der dimitt. Secretair des Pernauschen Landgerichts Carl von der Borg als Secretair des Regtegerichts und öffentlicher Notar des Pernauschen Rathes bestätigt worden.

№ 3696.

Der stellv. Livländische Herr Gouvernements-Procurateur ist am 22. September c. von seiner Reise ins Livländische Gouvernement zur Revision des Geschäftsfahrten der Kreisfiskale zurückgekehrt und gleichzeitig in die Verwaltung seines Amtes wiederum eingetreten.

№ 3729.

Der Dirigirende des Postwesens im Livländischen Gouvernement hat, von seiner Urlaubreise zurückgekehrt, am 19. September die Verwaltung seines Amtes wiederum angetreten.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго магистрата Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розысканіи приписаннаго къ колоніи Гиршенгофъ столарнаго подмастера Роберта Шталя, бывшаго подъ свѣдѣніемъ при Рижской уголовной депутаціи по подозрѣнію въ покушеніи на обманъ и въ случаѣ отысканія выслать его подъ арестомъ въ Рижскій магистратъ.

Примѣты Шталя слѣдующія: ему отъ роду 20 лѣтъ, ростомъ 2 ар. 6 верш., волосы и брови свѣтлорусые, глаза голубые, ротъ, носъ и подбородокъ обыкновенные, лице чистое, особыхъ примѣтъ у него не имѣется. № 3561.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго магистрата Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ ниже поименованныхъ лицъ, приписанныхъ къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

Das Signalement desselben ist: 20 Jahre alt, 2 Arschin 4 Werschol hoch, Haare und Augenbrauen blond, blaue Augen, Nase, Mund und Rinn gewöhnlich, Gesichtsfarbe gesund. Nr. 3561.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженіе о розыскѣ приписаннаго къ деревнѣ Польска, Усадичкой волости, Ново-Александровскаго уѣзда, коновала Василия Иванова Понягина для производства надъ нимъ слѣдствія по обвиненію въ кражѣ и въ случаѣ отысканія выслать его въ Рижскій ордуинггерихтъ. № 3539.

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженіе о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Пехель, на островѣ Эзель, Карла Саи, который не имѣетъ паспорта и въ случаѣ отысканія выслать его въ Эзельскій ордуинггерихтъ.

Примѣты 35 лѣтъ отъ роду, росту 2 1/2 арш. волосы и брови свѣтлорусые, глаза голубые, борода рыжая, лице малое и длиноватое, особые примѣты: на концѣ языка дырочка. № 3559.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго магистрата Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

съ Фридо Баргу . . . 6 р. 38 коп.
„ Кусто Тоирна . . . 6 „ 38 „
„ Карла Ансера . . . 7 „ 98 „
„ Фридо Нита . . . 7 „ 98 „
„ Кусто Мурру . . . 4 „ 98 „
„ Петера Тоирна . . . 7 „ 98 „

всмысленныя деньги слѣдуетъ отпирать въ означенное общество. № 3560.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженіе о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Пехель, на островѣ Эзель, Карла Саи, который не имѣетъ паспорта и въ случаѣ отысканія выслать его въ Эзельскій ордуинггерихтъ.

Примѣты 35 лѣтъ отъ роду, росту 2 1/2 арш. волосы и брови свѣтлорусые, глаза голубые, борода рыжая, лице малое и длиноватое, особые примѣты: на концѣ языка дырочка. № 3559.

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго магистрата Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго магистрата Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

Вслѣдствіе донесенія Эзельскаго ордуинггерихта Лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ обществу мызы Арромойсь пребывающихъ съ просроченными паспортами и въ случаѣ отысканія выслать съ нихъ податныхъ недоимокъ а именно: съ Марта Тоирна . . . 7 р. 7 коп.
„ Фридо Рейла . . . 6 „ 38 „

groß, Gesicht länglich, Haare blond, Augen blau, Nase lang, Mund und Stirn gewöhnlich, Zähne weiß, Bart rasirt.

Foksejew: 25 Jahre alt, 2 Arschin 6 $\frac{7}{8}$ Werschok groß, Gesichtsfarbe gesund, Haare blond, Augen grau, Nase und Mund gewöhnlich, Kinn rund.

Baranow: 35 Jahre alt, 2 Arschin 5 Werschok groß, Gesicht schief, Augen grau, Nase und Mund gewöhnlich, Haare und Augenbrauen roth, Kinn rund. Nr. 3548.

Объявления разных мест и должностных лиц.

Безвизовые сообщения различных ведомств и амтlicher Personen.

Лифляндская Казенная Палата симъ объявляет, что по случаю потери выданного вдовъ Рижскаго полицейскаго врача статскаго советника, Глафиръ Каменской, урожденной Рудниковой на получение пенсия изъ Рижскаго губернскаго казначейства въ 1869 году расчетнаго листа за № 1273, слѣдуетъ считать таковой недействительнымъ, вслучае же отысканія кѣмъ либо его, то нашедшій обязанъ представить въ Лифляндскую Казенную Палату для уничтоженія. Рига, 11. Сентября 1870 г. № 4226. 1

Da die Wittve des Rigaschen Polizeiarztes Staatsraths Kamiensky, Glasira geb. Rudnikow, die Anzeige gemacht hat, daß sie den ihr im Jahre 1869 erteilten Berechnungsbogen sub Nr. 1273 zum Erhalt der Pension aus der Rigaschen Gouvernements-Kasse verloren, so wird solches von dem Livländischen Kameralhofe zu dem Behufe bekannt gemacht, damit das nunmehr als mortificirt zu betrachtende Document im Auffindungsfalle diesem Kameralhofe zur Vernichtung vorgelegt werde. Riga, den 11. September 1870. Nr. 4226. 1

In der Nacht vom 21. auf den 22. September c. sind auf dem Hofe Pabbasch mittelst Einbruchs gestohlen worden:

- 1) eine graue Stute, ca. 6 Jahre alt, circa 200 Rbl. werth; besondere Kennzeichen: das Haar an dem linken Hinterfuß ist abgestreift;
- 2) ein dunkelbraunes, beinahe schwarzes Pferd, ca. 10 Jahre alt, ca. 100 Rbl. werth, ohne besondere Kennzeichen;
- 3) ein rothangestrichener Bauernwagen mit Fehmerstangen und eisernen Achsen, so wie sämmtliches Fahrgehirr für die oben bezeichneten Pferde, werth ca. 60 Rbl.

Indem das Ordnungsgericht solches zur allgemeinen Kenntniß bringt, richtet es an sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden das Ersuchen, in den resp. Jurisdiktionsbezirken nach den gestohlenen Gegenständen, resp. den Dieben erforderliche Nachforschungen anstellen und im Ermittlungsfalle mit denselben den bestehenden Gesetzen gemäß verfahren zu wollen. Nr. 9613. 2

Riga Ordnungsgericht, den 23. September 1870.

Perno makonna, Helme kihelkonna Lõwme wallawallitsuse poolt saab se läbbi teada antud, et Lõwme koguakonna wõõrmündri Ott Kurwi tasust temma ammeti-mäik, kelle pealkiri oli „kogukonna talitaja abimees“ ärrawarrastud on, samad seik liina- ja ma-politseid pallutud, kelle käes niisugune ammeti-mäik wäkelikful pruukimise kombel leida on, sellega seaduse järrele talitada.

Lõwme, sel 12. Sept. 1870. Nr. 72. 2

Проклама. Proclama.

Demnach von der 1. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga auf Ansuchen D-ni. Adv. Hermann mand. noie. des Janne Behrne ein Proclama zur Mortification der auf das den Arbeitern Jahn Freyland und Peter Elinke am 17. September 1865 zum erb- und eigenthümlichen Besitze öffentlich aufgetragene, alhier im 2. Quartier des 1. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 469 b an der Hospitalstraße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien sich annoch ingrossirt befindenden, von den Arbeitern Freyland und Elinke zum Besten der Janne Behrne unterm 13. October 1865 über einen Kauffchillungsrückstand von 600 Rbl. S. ausgestellt und am 17. December 1865 öffentlich bewahrten Obligationssforderung, in Betreff deren das Originalschulddocument angezeigtermassen angeblich abhanden gekommen, nachgegeben worden ist, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbeschriebenen Capitalforderung, deren Betrag bei dem Rigaer Hypotheken-Vereine zum Besten des Janne

Behrne niedergelegt worden, irgend welche Ansprüche formiren zu können verneinen sollten, desmittelst angewiesen, sich mit solchen ihren Anforderungen und sonstigen Rechten spätestens binnen 6 Monaten a dato, wird sein bis zum 10. März 1871 bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten unter Beibringung gehöriger Belege zu melden und anzugeben bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist Niemand weiter werde gehört, daß Originaldocument über das obgedachte Capital werde für mortificirt erachtet, und dessen Deletion und Exgrossation gestattet, der Janne Behrne aber für berechtigt erkannt werden, das Obligationsscapital selbst zu erheben. Nr. 1367. 1

So geschehen Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts den 10. September 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. werden von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Landgerichte kraft dieser Publication und Proclamation Alle und Jede, welche an den am 12. August c. in der Stadt Dorpat ab intestato verstorbenen, aus dem Königrreiche Sachsen gebürtig gewesenen Herrn Hofgerichts-Advocaten Carl Wilhelm Brehme, modo dessen Nachlaß, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können verneinen, richterlich aufgefordert, sich a dato dieser Proclamation innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 5. October 1871 mit solchen ihren Erbansprüchen und creditorischen Forderungen entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten alhier bei diesem Landgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen Erbansprüchen und creditorischen Forderungen an den weiland Herrn Hofgerichts-Advocaten Carl Wilhelm Brehme modo dessen Nachlaß, gänzlich und für immer werden präcludirt werden.

Zugleich werden alle diejenigen, welche defuncto gehörige Gelder, Werthpapiere oder andere Vermögens-Effecten in Händen haben sollten, hiemit angewiesen, dieselben binnen sechs Wochen a dato zur Vermeidung gerichtlichen Einschreitens und der gesetzlich vorgesehenen Strafen dem, zum Curator des Nachlasses weiland Herrn Hofgerichts-Advocaten Carl Wilhelm Brehme dießseits constituirten Herrn Hofgerichts-Advocaten, Dr. juris Emil Töpffer in Dorpat anzugehen und zu behändigen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Dorpat, am 9. August 1870. Nr. 1525. 2

Von dem im Dorpat'schen Kreise belegenen Koployschen Gemeindegerecht wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Ehegattin des Koployschen Tracteurhalters Adam Esch, Namens Babette Esch, geborenen Johanson hieselbst mit Hinterlassung eines von beiden Ehegatten verfaßten Testaments verstorben ist. In solcher Veranlassung werden alle diejenigen, welche an den gedachten Nachlaß aus irgend welchem Rechtstitel gesetzliche Ansprüche formiren oder aber das Testament anfechten zu können verneinen, desmittelst aufgefordert, binnen einem Jahr und sechs Wochen vom Datum dieses Proclams, d. i. vom 1. September 1870 bis zum 13. October 1871 ihre etwanigen Ansprüche resp. Einreden in obiger Nachlaß- und Testamentsache bei diesem Gemeindegerecht geltend zu machen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf der bezeichneten Frist Niemand mit weiteren Ansprüchen oder Einreden gehört werden wird. 2

Koploy, den 1. September 1870. Nr. 7.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Friedrich Graf Stenbock-Fermor, Erbbesitzer des im Mitau'schen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes Schloß-Mitau hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gute Schloß-Mitau ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller

derjenigen, welche auf dem Gute Schloß-Mitau bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß-Mitau ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Raina Pakkaus, 23 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Peter Aschmann für den Preis von 3000 R. Wolmar, den 4. September 1870.

Nr. 1086. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen u. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Surri Dekar, Erbbesitzer der einen Hälfte des im Helmet'schen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Abentat-Althof belegenen Grundstücks Illisse Nr. 9, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ihm eigenthümlich gehörige Hälfte des benannten Grundstücks dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß diese Hälfte des Grundstücks Illisse Nr. 9 mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Kentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung der besagten Hälfte des Grundstücks Illisse, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 4. März 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die qu. Hälfte des Grundstücks Illisse sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll und zwar:

Die dem Bauer Surri Dekar gehörige Hälfte des 24 Thlr. 35 Gr. großen Grundstücks Illisse Nr. 9, dem Pedro Dekar, Bruder des Surri Dekar, modo Verkäufers, und Eigenthümer der anderen Hälfte des Gutes Illisse Nr. 9, für den Kaufpreis von 2550 Rbl. S.

Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin am 4. September 1870. Nr. 1131. 2

Торги. Torge.

Строительное Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія симъ вызываетъ желающихъ принять на себя работы по постройкамъ и перестройкамъ въ здавіяхъ богоугодныхъ заведеній на Александровской высотѣ въ г. Ригѣ; исчисленные по сметамъ въ 54,522 р. 12 $\frac{1}{4}$ к., — съ тѣмъ, чтобы они явились въ отдѣленіе для торга 24., а переторжки 27. Нолбры сего 1870 года, заблаговременно и не позже 12 час. полудня и представили надлежащія залогы, при особыхъ объявленіяхъ; условія же по симъ работамъ можно читать въ Отдѣленіи ежедневно. При чемъ предлагается:

1) что послѣ переторжки никакія новыя предложенія къ униженію цѣнъ принимаемы не будутъ на точномъ основаніи 1862 ст. ч. I. т. X. свод. зак. (изд. 1857 г.);

2) что къ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя согласно

1909 ст. того же тома должны заключать в себя: а) согласие принять работы на точном основании кондиций без всякой перемены, б) цѣны складомъ писанныя, в) званіе, фамилію и мѣстопробываніе объявителя, а также мѣсяць и число когда писано, г) представить надлежащій залогъ;

3) что запечатанныя объявленія принимаемы будутъ не позже, какъ въ день переторжки въ 10 часовъ утра.

Рига, 28. Августа 1870 г. № 513. 2

Вон der Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernem.-Verwaltung werden Diejenigen, welche Willens sein sollten den Um- und Ausbau der Anstaltsgebäude des Livländischen Collegii allgemeiner Fürsorge zu Alexandershöhe in Riga, veranschlagt auf 54,522 Rbl. 12¼ Kop. zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, sich zum Torge am 24. und Peretorge am 27. November d. J., zeitig und nicht später als 12 Uhr Mittags bei dieser Bau-Abtheilung, woselbst die desfallsigen Bedingungen täglich einzusehen sind, zu melden und die gehörigen Saloggen bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen. Zugleich wird bekannt gemacht:

1) daß nach dem Peretorge durchaus keine neue Anerbietungen zur Ermäßigung der Preise in genauer Grundlage des Art. 1862 Zbl. I Bd. X des Smods der Gesetze (Ausgabe vom Jahre 1857) angenommen werden sollen;

2) daß zu den Torgen auch versiegelte Angaben angenommen werden sollen, welche gemäß des Art. 1909 ibid. enthalten müssen: а) die Einwilligung die Arbeit in genauer Grundlage der Bedingungen ohne irgend welche Abänderungen zu übernehmen, б) die Preise mit Buchstaben geschrieben, в) Stand, Name und Wohnort des Bieters, sowie Monat und Datum, wann die Angabe geschrieben worden, d) einen geseglichten Salog;

3) daß die versiegelten Angaben spätestens am Peretorgetage bis 10 Uhr Vormittags angenommen werden sollen. № 513. 2

Riga, den 28. August 1870.

Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ сямъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ присутствіи Фрауенбургскаго волостнаго суда 30. Октября сего года будетъ производиться съ 12 часовъ дня рѣшительный торгъ безъ переторжки на продажу съ учетомъ по площади строеваго и дроваваго лѣса, находящагося на проектированномъ къ прирѣзкѣ къ мѣстечку Фрауенбургъ лѣсномъ участѣ оцѣненного въ 2142 руб. 41 к.

Торгъ будетъ производиться на отдѣльные дѣлянки и гуртовая продажа послѣдуетъ только въ такомъ случаѣ, если въ раздробъ не будетъ продано половины назначеннаго къ продажѣ количества.

Къ торгу могутъ быть присылаемы запечатанные пакеты.

Размѣръ залога для желающихъ торговаться опредѣленъ въ 10% съ продажной суммы.

Уборка остатковъ на покупателей не возлагается.

Въ залогъ кромѣ наличныхъ денегъ и процентныхъ государственныхъ бумагъ могутъ быть принимаемы и биржевыя бумажныя цѣнности.

Подробныя условія о продажѣ и вѣдомость о количествѣ, размѣрѣ и цѣнности лѣса можно видѣть ежедневно въ управленіи государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ съ 10 часовъ до 3 часовъ по полудни, а равно и въ канцеляріи Фрауенбургскаго лѣснаго, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

За осмотромъ назначеннаго въ продажу лѣса въ натурѣ, обращаться къ Фрауенбургскому лѣсническому. № 6181. 3

г. Рига, 22. Сентября 1870 г.

Вон der Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements, wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß am 30. October d. J. um 12 Uhr Mittags bei dem Frauenburgischen Gemeindericht ein Torg ohne Peretorg zum Verkauf des Bau- und Brennholzes, welches auf dem zur Abscheidung für den Flecken Frauenburg projectirten Waldtheile bestanden ist und dem Torgenwerth von 2142 Rbl. 41 Kop. entspricht, mit Rechnungsablegung nach der Fläche abgehalten werden wird.

Der Torg wird auf einzelne Parzellen abgehalten werden, ein summarischer Verkauf wird nur in dem Falle eintreten, wenn weniger als die Hälfte von der zum Verkauf bestimmten Quantität verkauft werden wird.

Auf dem Torge werden Offerten entweder mündlich oder mittelst Eingaben von versiegelten Couverts entgegengenommen werden.

Das Aufräumen der Hölzungsabfälle wird von den Käufern nicht verlangt.

Die auf dem Torge Concurrirenden haben einen Salog auf den Betrag von 10% der Kaufsumme zu bestellen.

Als Salog können auch zinstragende Reichsbillete und Börsenwerthpapiere, wie auch Obligationen auf Immobilien deponirt werden.

Ausführliche Bedingungen über den Verkauf, wie auch der Verschlag über die Quantität und den tagenmäßigen Werth des zu verkaufenden Holzes, können bei der Verwaltung der Baltischen Reichsdomainen, täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage von 10 Uhr Morgens ab bis 3 Uhr Nachmittags, desgleichen auch in der Kanzlei des Frauenburgischen Kronsförsters eingesehen werden.

Hinsichtlich des zu verkaufenden Holzes können die resp. Concurrenten an Ort und Stelle Einsicht nehmen und haben sich deshalb an den Frauenburgischen Kronsförster zu wenden. Nr. 6181.

Riga, den 22. September 1870. 3

Рижское Окружное Инженерное Управление вызываетъ желающихъ къ торгу на продажу на сносъ состоящихъ въ Рижскомъ военномъ госпиталѣ деревянныхъ ветхихъ зданій, кузницы подъ № 194 съ навѣсомъ и отхожимъ мѣстомъ. Торгъ на продажу названныхъ строеній будетъ производиться при Рижскомъ окружномъ инженерномъ управленіи 7. будущаго Октября въ 12 часовъ утра въ цитадели въ зданіи подъ № 11 рѣшительный т. е. безъ переторжки. Залоги по означенной продажѣ должны быть представлены въ размѣрѣ 20% съ оцѣночной суммы — 10 руб. Покупатель означенныхъ строеній обязывается по полученіи утвержденія за нимъ продажи ввести въ Лифляндское губернское казначейство при платежномъ свидѣтельствѣ предложенную имъ сумму и квитанцію въ приемѣ денегъ представить въ Рижскую инженерную дистанцію, послѣ чего и будетъ допущенъ къ снесенію зданій, что должно послѣдовать въ продолженіи не даѣе 2½ мѣсяцевъ со дня утвержденія за нимъ покупки и въ этотъ же срокъ привести мѣстность въ должный видъ. Нежелающимъ участвовать въ торгахъ извѣстныхъ представляется право присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, но съ тѣмъ, чтобы конверты эти поступали въ присутствіе производящее торги не позже 10 час. утра, самыя же объявленія писаны были согласно формѣ, приложенной къ 1909 ст. I ч. X т. св. зак. гражд. (изд. 1857 г.), съ назначеніемъ цѣны прописью и изъясненія согласія принятія выше сказанныхъ строеній на предъявленныхъ при торгахъ условіяхъ. № 842. 1

Die Rigasche Bezirks-Ingenieur-Verwaltung macht bekannt, daß behufs Verkaufs zum Abtragen des alten beim Rigaschen Militärhospital befindlichen Schmiedegebäudes Nr. 194 nebst Wetterdach und Privet am 7. October c. um 12. Uhr bei der Rigaschen Bezirks-Ingenieur-Verwaltung in der Citadelle im Hause sub Nr. 11 ein Termin abgehalten werden wird, zu welchem Liebhaber aufgefordert werden, mit ihren Cautionssummen im Betrage von 20% des Tagwerthes — 10 Rbl. zu erscheinen. Der Käufer der Gebäude ist verpflichtet, nach erfolgter Bestätigung des Zuschlages die Kaufsumme bei einem Kaufattest in der Livländischen Gouvernements-Kasse einzuzahlen und die Quittung bei der Rigaschen Ingenieurdistanz zu produciren, wonächst ihm die Erlaubniß zur Abtragung erteilt wird. Die Abtragung selbst hat im Laufe von 2½ Monaten vom Tage der Bestätigung des Kaufs zu geschehen, in welcher Zeit auch der Bauplatz im erforderlichen Zustande hergerichtet sein muß. Schriftliche Angebote sind zulässig, jedoch sind dieselben spätestens bis 10 Uhr am Tage des Termins in vorschriftsmäßiger Form vorstellig zu machen. Nr. 842. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das zum Nachlasse des verstorbenen Gottlieb Tenz gehörige, allhier im 2. Stadtheile auf Stadtgrund sub Nr. 125 n belegene Wohnhaus cum appert. auf Antrag der Gläubiger öffentlich verkauft werden soll, und werden demnach Kauflichhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 3. November 1870 anberaumten ersten Ausbottermine, Vormittags um 12 Uhr, in Einem Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und sodann wegen des Zuschlages weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 1030.

Dorpat, Rathhaus am 3. September 1870. 2

Von dem Pernauschen Vogteigerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß die dem hiesigen Kaufmann M. Strahlberg gehörigen Grundstücke, namentlich:

1. die Besitzlichkeit Lost im 1. Quartal der Vorstadt,
2. das steinerne Wohnhaus im 1. Quartal der Stadt Nr. 8 (Saturnspeicher genannt),
3. das hölzerne Wohnhaus im 1. Quartal der Vorstadt sub Nr. 7/3 und
4. die hölzernen Wohnhäuser im 1. Quartal der Vorstadt sub Nr. 12/12 belegen,

öffentlich werden versteigert werden und die Ausbotstermine auf den 16., 18. und 19. November, der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 23. November anberaumt worden, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen Vormittags zwölf Uhr allhier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlaublichen und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlages verfügt werden wird. Zugleich wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Meistbieter verbunden ist sogleich nach Schließung des Ausbotes ½ der Meistbotsumme baar oder in Werthpapieren zu deponiren und den Rest derselben binnen sechs Wochen a dato des erfolgten Zuschlages nebst den Substitutionskosten beizubringen. Nr. 686. 2

Pernau, Vogteigericht den 13. August 1870.

Вятское губернское правленіе объявляетъ, что согласно представленію Люцинскаго уѣзднаго полицейскаго управленія и журнальному постановленію, 31. Юли сего 1870 г. состоявшемуся, на удовлетвореніе долговъ Рѣжницкихъ мѣщанъ Ивана Иванова Старикова и Ивана Евдокимова Платонова (обязавшихся уплатить, какъ личные долги бывшаго владѣльца имѣнія Эдвардославль помѣщика Владислава Родзевича, такъ и казенныя обеспеченныя этимъ имѣніемъ) частныхъ: поручику Ромуальду Рукосовскому по сохранный роспискѣ 300 руб., Рѣжницкому 2. гильдіи купцу Шмуилѣ Ривушу по обязательству 375 р. съ процентами 4. Февраля 1864 г. и вдовѣ надворнаго совѣтника Доротеѣ Богинской по обязательству 175 р. съ процентами и казенныхъ: числящихся по счетамъ комисіи народнаго продовольствія ссуды 706 руб., С.-Петербургской сохранный казны 586 р. 28 коп., а также по счетамъ Люцинскаго уѣзднаго казначейства разнаго рода недоимки земскихъ сборовъ по 1870 г. 18 р. 97 съ половиной к., процентнаго сбора за 1867 г. со штрафомъ 96 р. 88 съ четвертью коп., а также гербовыхъ пошлинъ 3 руб. 20 коп., въ присутствіи сего правленія 24. Ноября сего 1870 г., съ 11 часовъ утра, будетъ производиться торгъ, съ законною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія Эдвардославль съ фольваркомъ Силиники и застѣнкомъ Степошки, принадлежащихъ должникамъ Старикову и Платонову, оцѣненныхъ въ 4350 руб. Имѣніе Эдвардославль съ фольваркомъ Силиники и застѣнкомъ Степошки состоитъ Вятской губерніи, Люцинскаго уѣзда во 2 станѣ; въ ономъ заключается земли: усадебной 3 дес., пахатной 80 д., сѣнокосной 100 дес., подъ сосновымъ лѣсомъ частью строевымъ 20 дес., подъ дорогами, оврагами и болотами 168 дес. и кромѣ сего въ фольваркѣ Силиники: усадебной 2 дес., пахатной 28 дес., сѣнокосной 60 дес., подъ дровавымъ березовымъ лѣсомъ 60 дес., и застѣнкѣ Степошкахъ удобной земли 20 дес., и строенія: въ имѣніи Эдвардославль: жилой домъ деревянный, на каменномъ фундаментѣ, флигель, сарай и двѣ конюшни подъ одну крышу, амбаръ, скотный дворъ, сарай для склада сѣна, сарай для склада хлѣба, токъ съ овиномъ старый, токъ съ овиномъ новый, погребъ, ледникъ, новый домъ, безъ фундамента, безъ оконъ, полоть и дверей; въ фольваркѣ Силиникахъ: жилой деревянный домъ безъ фундамента, амбаръ съ сараемъ подъ одною крышею, скотный дворъ, два сарая подъ одною крышею, токъ съ овиномъ и бая; въ застѣнкѣ Степошкахъ: жилища изба на двѣ половины, скотный дворъ, токъ съ овиномъ и погребъ.

Желающие участвовать на торгахъ приглашаются въ губернское правленіе въ означенный день торга, гдѣ они могутъ разсматривать все бумаги, къ сей продажѣ относящіяся.

Августа 12. дня 1870 г. № 11576. 3

За Люл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Старшій секретарь Г. А. Штейнъ.

Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Das Aegammoniak als Reagens für den sichern Nachweis der giftigen Kupfer- Arsenit-Farben.

Von C. Füscher in Nürnberg.

Die schönen gelb oder bläulich-grünen giftigen Kupfer-Arsenitfarben, die unter den mannigfachen Namen als: Schweinfurter-, Wiener-, Fitis-, Kaiser-, Neu-wieder-, Berggrün u. im Handel bekannt sind, werden, trotzdem sie zur Verwendung von Tapeten, zum Bedrucken von Stoffen, zu künstlichen Blumenblättern, Patent-Ob-laten, Zimmeransichten, Spielwaaren, Glanzpapieren u. verboten sind, immer noch, obgleich man jetzt schöne arsenikfreie Ersatzfarben dafür hat, benützt. Welchen schädlichen Einfluß diese zu erwähnten Anwendungen benötigten Farben oft auf die Gesundheit des Menschen äußern, ist daraus ersichtlich, daß in Nürnberg allein bereits 8 Erkrankungsfälle constatirt wurden, bei denen man mit Gewißheit (es ließ sich in den meisten Fällen arsenige Säure im Harn der Erkrankten nachweisen) die Ursache der Krankheitserscheinungen in dem Genuß des Schweinfurtergrüns von Tapeten und Kleiderstoffen oder im Anlecken von grünen Patent-Ob-laten gefunden hat.

Damit sich nun das mit diesen Farben nur sehr wenig vertraute Publicum gegen die Gefahren derselben schützen kann, ist es wenigstens werth, ein einfaches, von Jedermann leicht ausführbares Verfahren zu besitzen, welches das Erkennen derselben auf Tapeten, Kleidern, Spielwaaren u. ermöglicht. Was darüber seither bekannt, wie z. B. das Verbrennen solcher giftigen Tape-ten, Papiere, Gewebe u., wodurch dann bei Gegenwart von Arseniksäure der dem Arsen eigenthümliche Knob-lauchgeruch sich entwickelt, ist wegen des zugleich auch mit verbreiteten Geruchs des Papiers, Gewebes oder Bindemittels in der Hand des Publicums unsicher und nicht für alle Fälle anwendbar. Ebenso unsicher und umständlich ist das Verfahren, welches darauf sich stützt, die zu prüfenden Gegenstände mit Nesslerlösung zu fochen, um durch die Verwandlung der grünen in eine rothe Farbe (Kupferoxyd) auf die Anwesenheit von Kupfer-Arsenitfarben zu schließen.

Es kommen grüne Farben in den Handel, die so- genannten unächten Chromgrüne, die Zinkgrüne (Mischun- gen aus Chrom- oder Zinkgelben mit Parisferblau), mo- von einige Sorten Ähnlichkeit im Aeußern mit den gif- tigen Arsenitfarben haben, die, auf obige Art behandelt, ebenfalls rothbraune Niederschläge von Eisenoxydhydrat hervorrufen und dadurch zu Täuschungen Veranlassung geben.

Mein Verfahren gründet sich auf die Thatsache, daß alle Kupfer-Arsenitfarben in dem in jeder Apotheke zu habenden Salmiakgeist mit ultramarinblauer Farbe lös- lich sind, daß diese blauen Lösungen nach dem Verdun- sten des überschüssigen Ammoniaks ihre blaue Farbe ver- lieren und dabei einen schmutzig-gelbgrünen Niederschlag von arsenigsaurem Kupferoxydhydrat erscheinen lassen. Tröpfelt man daher auf die farbigen zu prüfenden Ge- genstände etwas Salmiakgeist (Aegammoniak), so erhält man nach wenigen Minuten bei Anwesenheit von Kupfer- Arsenitfarben eine blaue Lösung, die, auf weißes Papier übertragen, nach dem Verdunsten des freien Ammoniaks ihre Farbe verliert und zugleich den erwähnten schmutzig- gelbgrünen Niederschlag abscheidet. Da meistens nur die billigen mit Zusätzen bereiteten Gilsfarben in An- wendung kommen, so bleiben diese beim Auflösen der Farbe in Aegammoniak auf den zu prüfenden Gegenstän- den zurück, überziehen sich aber beim Trocknen, da sie mit der blauen Lösung getränkt sind, mit demselben schmutzig-gelbgrünen Niederschlag. Hinterläßt die blaue Salmiakgeistlösung nach dem Verdunsten des Ammoniaks statt des schmutzig-gelbgrünen Niederschlages einen hell- blauen Rückstand, so haben wir es mit einer der arsenit- freien Kupferfarben, als Bremergrün oder Blau, Berg- blau, Kaltblau u. zu thun. Die Kupfer-Arsenitfarben sind Verbindungen von essig- und arsenigsaurem Kupfer- oxyd; wenn daher durch die blaue Lösung der Farbe in Aegammoniak mit Sicherheit das Vorhandensein von Kupferoxyd constatirt ist, so wird mit dem Verschwinden der blauen Farbe der Lösung und Erscheinen des schmutzig- gelbgrünen Niederschlages nach dem Verdunsten des Ammoniaks, weil sich die arsenige Säure des ganzen Kupferoxydgehalts der Farbe bemächtigt hat, die Anwe- senheit der arsenigen Säure ebenso zuverlässig nachge- wiesen. Es giebt daher wohl kein einfacheres, von Jedermann leichter auszuführendes Verfahren, die Gegenwart von giftigen Arsenitfarben nachzuweisen, als erwähntes; es ist dasselbe namentlich bei Distinctionen den Herrn Sanitätspolizei-Beamten zu empfehlen.

Da Salmiakgeist lösend auf Sandarakharz wirkt, so läßt sich auch die Anwesenheit der Kupfer-Arsenit-

farben nach beschriebener Weise mit Sicherheit bei mit Sandarakharz ladirten Spielwaaren erkennen.

G. Ftg.

Beiträge zur Färberei.

Von Dr. Walff.

Der Indigo ist nicht die einzige substantiv- blaue Farbe, wie man bisher glaubte; ich fand, daß sich Eisen- cyanid, das man dunkles Berlinerblau nennen sollte, aber gewöhnlich Parisferblau heißt, ebenso verhält. Be- kanntlich unterscheidet man die Klee säure von andern ähnlichen organischen Säuren dadurch, daß sie allein in Lösung die Eigenschaft hat, obiges Blau aufzulösen und diese Auflösung verhält sich nun ganz wie eine substan- tive Farbe. Deßhalb Darstellung macht man eine con- centrierte kalte Lösung von 1 Theil Klee säure in reinem Wasser, bringt $\frac{1}{2}$ Theil feinst geriebenes Berlinerblau dazu, schüttelt und benützt diese Flüssigkeit wie eine kalte Indigo färbung. Alle Arten von Geweben nehmen, wenn sie durch Kochen mit schwacher Lauge, oder wie es bei Wolle und Seide allein gut thut, mit Seifenwasser voll- kommen gereinigt sind, durch Einlegen in genannte Lö- sung über Nacht die Farbe auf. Man nimmt sie andern Tages heraus, wäscht vollkommen aus und trocknet. Je nach der Verdünnung mit Wasser erhält man alle Schat- tungen von Blau; die Flüssigkeit wird so oft benützt, als sie noch färbt, auch kann man die sehr schwache Lösung statt des Wassers zum Auflösen neuer Klee säure ver- wenden. Für Zeuge, die nicht mit Lauge oder Seife gewaschen werden, z. B. Tuch, ist diese Art zu färben sehr passend und zu empfehlen, weil man kein Brenn- material, keine Beize und nicht viel Zeit braucht, auch das viele Geld, das für Indigo nach Ostindien wandert und unsern ohnehin nicht großen Vorrath vermindert, im Lande bleibt; denn Klee säure und Eisencyanid gewinnen wir selbst, den Indigo können wir aber nicht darstellen, weil uns die Natur nicht dazu hilft. Ich habe wohl vor- mehrten Jahren das Polygonum tinctorium (eine vor- treffliche Indigo pflanze) angebaut, allein zur Samenreife kam es nicht. Es wäre zu wünschen, daß das südliche Europa die Indigo cultur mittelst dieser sehr nützlichen Pflanze einführen möchte, um uns von Ostindien unab- hängig zu machen. Im südlichen Frankreich wird schon Indigo gewonnen, in welcher Ausdehnung, ist mir un- bekannt.

(Fortschritt.)

Частные объявления. Bekanntmachungen.

Vom Lager und auf Bestellung liefert zu Fabrikpreisen u. a.

Locomobilen und Dampfdreschmaschinen

sowie Göpeldresch-, Kornreinigung-, Futterbereitungsmaschinen etc. von

Ransomes Sims & Head, Ipswich

durch vieljährige Lieferung auch hier zu Lande bewährt.

P. van Dyk, Riga grosse Schlossstrasse Nr. 19.

Gewehrojams!

Linnu- un linnsehtlu-andele

ir eeristeta no ta Rihgas Kohnmann A. Dange, Peterburgas Ab-Rihga Smilshueela Nr. 24 An- deli weddihs Martin Pehfschen.

Mehs luhdsam wissus andeles-draugus un sem- mes laudis, mums fawu ustizibu atwehleht; tur- pretti mehs apsohlamees, wissus, kurri ar mums andelehs, gohdigi un riftigi apdeeneht.

Martin Pehfschen.
A. Dange.

Anzeige für Liv- u. Kurland.

Magazin musikal. Instrumente

von G. Engelmann in Riga.

Lager von nur ausgezeichneten Flügeln, Pian- nos, Tafelpianos, Harmoniums, aus den echten Fabri- ken des Auslandes wie Bechstein, Blüthner, Wackel & Temmler, Feurich, Schiedmayer etc.

Angekommene Fremde.

Den 28. September 1870.

Stadt London. Hr. Kaufmann Langner von Reval; Hr. Obrist Baron Simolin nebst Gemahlin, Hr. Kaufmann Wabrowsky von Mitau; H. Ingenieur

Geodessien und Rarentoff, Hr. Dr. Wolter von St. Petersburg; Hr. Fabrikant Perret von Neuchâtel; Hr. Ingenieur Röder von Dünaburg.

St. Petersburger Hotel. Hr. Baron Simolin- Wettberg, Hr. v. Stemmung aus Kurland; Hr. Coll.- Assessor Kühnberg von Jacobstadt; Hr. Kaufm. Fila- tow von Moskau; Hr. Techniker Ananowsky von Dünaburg; Hr. Hofrath Wiederperger nebst Familie von Mi- tau; Wad. Schamp von Elbing.

Hotel du Nord. Hr. v. Broweloff von Mos- kau; Hr. v. Stryl aus Kurland; Wad. Smirnow von Riga; Hr. Jacoby von Windau; Hr. v. Heyden von St. Petersburg.

Hotel Bellevue. Hr. Lieut. Iwanow nebst Frau von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Zander nebst Sohn aus Kurland; Hr. Wühlendessiger Klawer von Dünaburg; Hr. v. Schelder von Mitau; Hr. Baron Hahn aus Kurland.

Hotel garni. Hr. Pastor Girgensohn, Fräulein Gunnar von Arensburg; Hr. Lehrer Grusewsky aus Lwland; H. Arentatoren Lust und Rosewsky aus Kurland; Hr. Kaufmann Rauff von St. Petersburg.

Hotel de Russie. H. Lieut. Walmanu und Carolew, Hr. Kaufmann Majurin von St. Petersburg; H. Kaufleute Tragheim von Bialystock und Solenezky von Ostrow.

Stadt Mitau. Hr. Dr. Chodokowsky, Hr. Schmidt von Mitau; Hr. Geyde von Windau; Hr. Lieut. v. Juchz von Bauske; Hr. Landwirth Fehmer aus Kurland.

Gasthaus Ruderbecker. Hr. Coll.-Secretair Stütting von Wall; Hr. Dr. Burnewitz nebst Familie von Mitau; Hr. Agronom Liemwald von Dünaburg; Hr. Verwalter Eckbaum von St. Petersburg.

Wechsel- und Geld-Course.

Riga, den 26. September 1870.

Amsterdam 3 Mon.	—	—	Sts. Holl. G.
Antwerpen 3	—	—	Sts. Holl. G.
do. 3	—	—	Gentimes.
Hamburg 3	—	—	Schilling S. B.
London 3	—	30	Pence Sterling
Paris 3	—	—	Gentimes.

Fonds-Course.

	24.	25.	26.	Verf.	Käufer.
6 pSt. Inscriptionen pSt.	—	—	—	—	—
5 do. Russ. Engl. Anleihe	—	—	—	—	—
44 do. do. do.	—	—	—	—	—
5 do. Inscr. 1. u. 2. do.	—	—	—	—	—
5 do. do. 3. u. 4. do.	—	—	—	—	—
5 do. do. 5. do.	—	—	—	86 1/2	86
5 do. do. 6. do.	—	—	—	—	—
4 do. do. 7. do.	—	—	—	—	—
4 do. do. 8. do.	—	—	—	—	—
4 do. do. 9. do.	—	—	—	—	—
4 do. do. 10. do.	—	—	—	—	—
5 do. inn. Präm.-Anl. I. Em.	—	—	—	141 1/2	140 1/2
5 do. do. do. II.	—	—	—	140	139
5 do. Reichs-Bank-Billet.	—	—	—	—	—
5 do. Hafenbau-Obligat.	—	—	—	—	—
5 do. Riga Gas- & Wasser- werf-Obligationen	—	—	—	—	—
54 do. Riga Stadt-Oblig.	—	—	—	—	—
5 do. Pfandbr. in S.-R.	—	—	—	100 1/2	99 1/2
4 do. do. Stieglitz	—	—	—	—	—
5 pSt. Riga Pfandb. unföndb.	—	—	—	93 1/2	92 1/2
5 pSt. Riga Pfandbriefe	—	—	—	—	—
Russ. Pfandbriefe, kündbare	—	—	—	—	—
do. Stieglitz	—	—	—	—	—
Estland Pfandbriefe, kündb.	—	—	—	—	—
do. Stieglitz	—	—	—	—	—
4 St. Estl. Metallg. 300 R.	—	—	—	—	—
do. Poln. Schatz-Oblig.	—	—	—	—	—
44 pSt. Russ. Eisenb.-Obl.	—	—	—	—	—
4 do. Metallg. a 300 R.	—	—	—	—	—
Actien-Preise.					
Eisenbahn-Actien. Actie von R. 125:	—	—	—	—	—
Große Russ. Bahn volle Einz. R.	—	—	—	—	—
Riga-Dünab. Bahn R. 125	—	—	—	—	—
do. volle Einz. R.	—	—	—	—	—
do. 5 pSt. Prioritäts- Obligation v. R. 125	—	—	—	—	—

Редакторъ А. Клиггенбергъ.